

Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0500U000187

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 23-06-2000

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:



II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. БОРИСКО Наталія Федорівна

2. BORYSKO Nataliya Fedorivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: доктор наук

Аспірантура/Докторантура: ні

Шифр наукової спеціальності: 13.00.02

Назва наукової спеціальності: Теорія і методика навчання (з галузей знань)

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 13-06-2000

Спеціальність за освітою: 7.030501

Місце роботи здобувача: Київський державний лінгвістичний університет

Код за ЄДРПОУ: 02125289

Місцезнаходження: 03680, Україна, Київ, вул.Велика Васильківська, 73

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): Д 26.054.01

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Київський державний лінгвістичний університет

Код за ЄДРПОУ: 02125289

Місцезнаходження: 03680, Україна, Київ, вул. Велика Васильківська, 73

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 14.09.91, 16.41

Тема дисертації:

1. Теоретичні основи створення навчально-методичних комплексів для мовної міжкультурної підготовки вчителів іноземних мов (на матеріалі інтенсивного навчання німецької мови)

2. Theoretical Basis of Course Design for Foreign Languages Teacher's Cross-cultural Training (Based on the Intensive Course of German)

Реферат:

1. Дисертацію присвячено розробці теорії створення навчально-методичних комплексів (НМК) для мовної міжкультурної підготовки вчителів іноземних мов (ІМ) та їх реалізації для навчання. Сукупність вирішених у дослідженні проблем складає новий напрям у галузі методики навчання іноземних мов, що займається аналізом і створенням підручників / НМК на базі системно-функціонального аналізу і комплексного моделювання. Розширено трактування кінцевих цілей навчання ІМ через введення категорії міжкультурної комунікативної компетенції та її складників, кожен з яких домінує на одному з етапів навчання. Узагальнені результати досліджень НМК. Обґрунтовані способи визначення та моделювання в НМК змісту предмета навчання - міжкультурної комунікації як діалогу культурно-мовних спільнот рідної країни і країн мови, що вивчається, та змісту процесу навчання - формуванню та розвитку цільових компетенцій. Досліджені їх зміст і структура та системи вправ для їх розвитку. Запропоновані шляхи "індивідуалізації" та адаптації навчальних

матеріалів. Визначені функції, типи складу та специфіка структури і змісту основних компонентів НМК для різних етапів навчання. Одержала розвиток концепція візуалізації НМК. Запропоновані принципи побудови НМК і вимоги до них. Визначені напрями подальших досліджень, метою яких є розвиток теорії НМК для різноманітних умов з урахуванням нових засобів навчання.

2. The dissertation deals with a foreign language cross-cultural course design and its realization in teaching. The problems solved in the research represent a new direction in methods of teaching foreign languages which deals with course design on the basis of systemic and functional analysis and modelling. The aims and objectives of foreign language development are specified through the category of cross-cultural communicative competence with its components dominating differently on each key stage of study. Current trends and principles of course design have been analysed and the results of the analysis have been summarized. The ways of defining and modelling of both the teaching/learning content (cross-cultural communication as a dialogue between cultures of target and native language nations) and the teaching/learning process (developing target competences) have been specified. The structure and content of the target competences have been studied and systems of exercises have been offered. The ways for adoption of course materials have been identified. Principles of design, functions, types of composition, structure and content specificity of the main course components for each key stage of teacher's training have been formulated for the first time. The principles of course visualization techniques have been further developed. The paper suggests possible directions for further theoretical research in the area of course design are.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Китайгородська Галина Олександрівна

2. Китайгородська Галина Олександрівна

Кваліфікація: д.пед.н., 13.00.02

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Тарнопольский Олег Борисович
2. Тарнопольский Олег Борисович

Кваліфікація: д.пед.н., 13.00.02

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Куліш Лариса Юліанівна,
2. Куліш Лариса Юліанівна,

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.19

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Сафонова Вікторія Вікторівна

2. Сафонова Вікторія Вікторівна

Кваліфікація: д.пед.н., 13.00.02

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові
голови ради**

Ніколаєва Софія Юрьевна

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові
головуючого на засіданні**

Ніколаєва Софія Юрьевна

**Відповідальний за підготовку
облікових документів**

Реєстратор

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є
відповідальним за реєстрацію наукової
діяльності**



Юрченко Т.А.